

**CAMPAÑA DE PATERNIDAD INTEGRAL
CAMPAÑA GLOBAL**

**MENCARE- PROMUNDO Y
ECPAT/GUATEMALA**

PRIMERA ETAPA

INFORME GUATEMALA

2013



CONTENIDO.

- **Introducción**

- **Actividades realizadas**
 - a) Adecuación del Manual de Paternidad Activa de MenCare a través de 4 grupos focales con hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres (15 participantes en cada grupo).
 - b) Grupos focales.
 - c) Reuniones de trabajo con hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres para el diseño de los spots de radio.
 - d) Producción y traducción de 6 spots radiales.
 - e) Diseño y reproducción de material informativo sobre paternidad responsable. Como
 - f) Pautación en radios locales para la transmisión de los spots radiales. Se realizó un
 - g) 1 conferencia de prensa de lanzamiento de campaña en la cabecera departamental de Tonicapán.
 - h) 3 Reuniones de sensibilización e información sobre paternidad responsable con grupos de hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres.

- **Valoraciones.**

- **Anexos**
 - Anexo 1.
 - Información grupos focales y fotografías.
 - Fichas técnicas, listados de participantes, resultado de las validaciones, fotografías.

 - Anexo 2
 - Información sobre las reuniones de trabajo con hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres para el diseño de los spots de radio.
 - Listado de participantes.
 - Desarrollo de las sesiones de trabajo.
 - Resultados.

 - Anexo 3
 - Información sobre la producción y traducción de 6 spots radiales.
 - Desarrollo de las sesiones.
 - Guiones radiofónicos producidos.
 - Fotografías del evento.

 - Anexo 4
 - Material informativo sobre paternidad responsable.
 - Cartilla.
 - Trifoliar

 - Anexo 5
 - reuniones de sensibilización.
 - listado de participantes en las 3 sesiones informativas:
 - materiales de sesiones informativas.
 - Fotografías.

INTRODUCCIÓN

Las actividades de las cuales ECPAT/Guatemala da cuenta en el presente informe, se realizaron en el marco del “Program P” Working with couples to prevent violence against pregnant women and promote men’s involvement in the pre-natal and post-partum period (Trabajar con las parejas para prevenir la violencia contra las mujeres embarazadas y promover la participación de los hombres en el período pre-natal y post-parto) impulsado por MenCare, PROMUNDO.

Los objetivos establecidos para el proyecto fueron:

1. Incentivar la participación de los hombres en el cuidado prenatal, nacimiento y cuidado del bebé e hijos.
2. Detener la violencia contra los hijos/as en cualquier de sus formas: como castigo físico o maltrato emocional, verbal, etc.

La población meta del proyecto fue hombres jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres indígenas y ladinos del municipio de Totonicapán.

Originalmente en el proyecto se planteó el desarrollo del proyecto en San Juan Sacatepéquez pero tomando en consideración que, luego de un análisis de las problemáticas que presentan municipios con alta incidencia de población indígena se plantea la propuesta de que las acciones de campaña se realicen en el municipio de Totonicapán en el occidente del país, dado que de acuerdo al informe de desarrollo humano emitido por el PUD en 2010, el 97.9% de los pobladores del municipio de Totonicapán son indígenas K’ichés, por parte de ministerio de gobernación, se evidenció que en Totonicapán hay una alta incidencia de crímenes relacionados con la violencia intrafamiliar.

Según los datos del informe de cada 10 niños, 4 reciben maltrato en el hogar, convirtiendo a Totonicapán en el departamento con el índice de violencia intrafamiliar más alto del país se tomó la decisión de realizar las actividades en el Municipio de Totonicapán (población Kichè).

Para la implementación de las actividades del Proyecto y con el propósito de maximizar los recursos con que se disponía y de tener una presencia permanente en el municipio, se estableció una alianza con la Asociación COMUNICARE, entidad con experiencia de trabajo con jóvenes y con presencia en el municipio de Totonicapán.

ACTIVIDADES REALIZADAS

En este capítulo se da cuenta de las actividades que se planificaron y estaban contempladas en el proyecto así como las actividades realizadas.

i) **Adecuación del Manual de Paternidad Activa de MenCare a través de 4 grupos focales con hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres (15 participantes en cada grupo).**

Previo a la organización y realización de los grupos focales (que en la práctica se denominaron talleres) se realizó una revisión y selección de las partes del capítulo II del Manual, tomándose la decisión de que las partes a revisar y validar fueran:

- Las historias de Prudencio y Fertilicio
- Preguntar generadoras.
- Ejercicios.
- Tareas para la casa.
- Cuestionario Pre y Post.
- 10 consejos para ser un mejor papa.

j) **Grupos focales:**

El primer grupo focal se realizó el 6 de noviembre 2012. Participaron 15 Jóvenes indígenas bilingües entre los 15 y los 25 años de edad, con pareja, provenientes de 5 regiones del país. Durante el mismo los participantes revisaron y respondieron las preguntas generadoras. Se estableció que la utilización de dichas preguntas permite una reflexión conjunta sobre los aspectos tratados y tener una visión de cómo se vive la paternidad en esas comunidades.

Fueron sumamente interesantes las respuestas, pues se pone de manifiesto que todo lo relativo al cuidado de los hijos (llevarlos a vacunar, darle sus medicinas, inscribirlos en la escuela) y las tareas de la casa (lavar, cocinar, hacer la limpieza, tortear, acarrear el agua) siguen siendo responsabilidad de las mujeres, debido a aspectos culturales, a que la mayoría de las mujeres están en sus casas, y aunque algunas ya trabajan fuera de la casa igual hacen las cosas porque así fueron enseñadas, y a los hombres nos enseñaron a que la mujer las hiciera, el hombre trabaja fuera de la casa y la mujer trabaja en la casa, por eso la mujer hace más cosas en el hogar y el hombre las hace afuera.

Todos los participantes coinciden en que cuidar a un bebé es **más difícil para el padre, por la cultura**; *“así hemos sido criados. A las mujeres les enseñan a cuidar niños desde que ellas son niñas, pero a los hombres nos enseñan otras cosas: a cuidar la tierra, a trabajar con piochas y machetes, pero no a cuidar niños; por eso para el padre es más difícil, no tiene experiencia ni se le ha enseñado a hacerlo”*.

- El **segundo grupo focal** se llevó a cabo 7 de noviembre 2012. Participaron en este segundo taller 15 jóvenes (10 hombres y 5 mujeres) indígenas entre los 15 y los 25 años de edad, con pareja, provenientes de 5 regiones del país. Todos indígenas, bilingües. Se logró

establecer que las historias de Fertilicio y Prudente propuestas en el manual de Mencare, son entendibles, aunque se hace necesario contextualizarlas pues se hay rasgos parecidos a esta historia en las comunidades, pero un “Fertilicio” en nuestros pueblos no estudiaría en la Universidad. Si habla de tantas parejas debería de hablar de infecciones de transmisión sexual. En general esta es más parecida a lo que se vive en las comunidades. La historia de Prudente se considera demasiado irreal para la comunidad; es demasiado perfecta. La gente en las comunidades no hace siesta. En las comunidades las camas no se compran en el centro comercial; o se fabrican en casa, o se le compran a un carpintero o en el mercado local.

- El **tercer grupo focal**, se llevó a cabo el 18 de julio, participaron 16 estudiantes indígenas cakchiqueles del departamento de Totonicapán. En este grupo focal se revisó el cuestionario pre y post. Los participantes hicieron observaciones y sugerencias en relación a ítems que consideran deben ser más específicos. El cuestionario incluye conceptos que no son frecuentes por lo que sugirieron se utilicen otros de fácil comprensión. En la sección de anexos se incluyen las observaciones, comentarios y sugerencias dados durante el grupo focal.
 - **Cuarto grupo focal**, se realizó de manera simultánea al tercero el día 18 de julio 2013. Participaron 16 jóvenes indígenas estudiantes, quienes revisaron y emitieron opinión sobre las tareas para casa que están contenidas en el manual de la sesión de actividades para padres. Uno de los comentarios más frecuente fue que las preguntas o tareas concretas para los padres de familia es mejor darlas impresas para que no se les olvide. Se adjunta cuadro con los comentarios y aportes de los participantes.
- k) 2 reuniones de trabajo con hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres para el diseño de los spots de radio.**

Con el fin de producir una campaña radiofónica de paternidad responsable, se llevaron a cabo dos reuniones con jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres. También compartieron estas reuniones formativas mujeres jóvenes.

Dichas reuniones se llevaron a cabo en el municipio de Totonicapán. Las y los participantes eran 43 jóvenes indígenas de la etnia kiché. Los participantes revisaron y dialogaron sobre el documento 10 consejos para ser un mejor papa. Con el resultado de ese dialogo se diseñaron los spots de radio.

l) Producción y traducción de 6 spots radiales.

Tomando como base el diseño discutido con los y las participantes de las dos reuniones de trabajo se estructuraron 3 cuñas radiales en idioma español y fueron traducidas al idioma kiché. Como las y los jóvenes no saben escribir en kiché; solamente hablarlo, la traducción fue directamente verbal.

Con esta producción se logró la realización de una campaña de 6 cuñas: 3 en español y 3 en kiché.

- m) **Diseño y reproducción de material informativo sobre paternidad responsable.** Como resultado de gestiones realizadas ante COMUNICARE se logró que dentro del diplomado sobre prevención de la violencia, se incluyera un módulo sobre Paternidad Responsable. Como parte de las tareas a desarrollar por los jóvenes indígenas que participan en dicho diplomado está el desarrollar un nuevo material con pertinencia cultural con el fin de difundirlo entre sus pares tomando como base la cartilla de paternidad activa y los 10 consejos para ser mejor padre. El material será producido en idioma español, ya que el idioma Quiché, aunque es hablado no es leído por los jóvenes de la localidad
- n) **Pautación en radios locales para la transmisión de los spots radiales.** Se realizó un trabajo de cabildeo con radios locales para solicitar el apoyo y colaboración para la transmisión de forma gratuita de las cuñas radiales producidas. Se logró el apoyo de 3 radios con cobertura Son radios ampliamente escuchadas y preferidas por las comunidades ya que su programación está diseñada en kiché y en español, son de corte juvenil, orientadas a impactar a padres primerizos y futuros padres.
- o) 1 conferencia de prensa de lanzamiento de campaña en la cabecera departamental de Tonicapán.
- p) **3 Reuniones de sensibilización e información sobre paternidad responsable con grupos de hombres indígenas jóvenes, padres primerizos y hombres próximos a ser padres.**

Las reuniones se llevaron a cabo el 18 de julio 2013 y los días 12 y 13 de agosto. Se basaron en capacitación de 116 participantes en cada reunión, en el tema de paternidad responsable. Para ello se utilizaron materiales de Pro Mundo, otros de Comunicares y otros de complemento que se utilizaron desde el Internet. En las reuniones los participantes identificaron los factores que promueven una paternidad responsable identifican factores y previenen la violencia intrafamiliar. Así mismo se trabajó el tema: trabajando en equipo para el cuidado del hogar

La planificación y los resultados de las reuniones se presentan en anexos.

VALORACIONES.

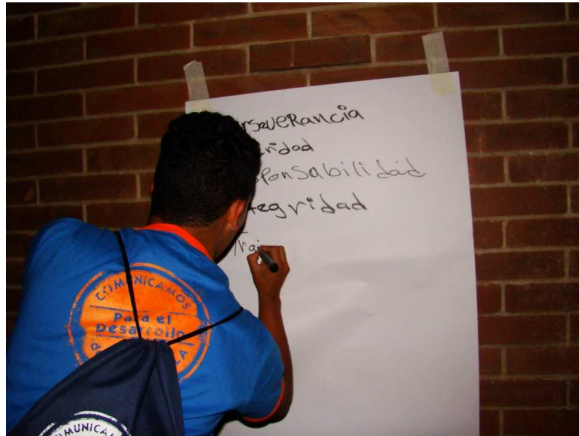
- a) Se cumplió con lo establecido en el proyecto, teniendo el mismo un resultado no esperado como lo es el de haber sido incluido el tema de la paternidad responsable en el Diplomado sobre Prevención de la Violencia.
- b) Se cumplió con el desarrollo de las actividades, con la participación del grupo meta en las mismas y se logró la validación de contenidos importantes del manual de paternidad activa.

- c) Se considera que la implementación de actividades de información y sensibilización es un reto y una necesidad imperiosa, dado que a lo largo del desarrollo del proyecto se evidenciaron situaciones complejas que reflejan que la paternidad responsable es un tema que no se aborda ni en la casa ni en la escuela, y que las y los jóvenes generalmente no tienen en casa el mejor ejemplo de paternidad responsable. Madres solteras, violencia intrafamiliar y exceso de consumo de alcohol, además de la pobreza son realidades perennes en la vida de los jóvenes indígenas de este país.

ANEXOS

ANEXO 1.

FOTOGRAFIAS.



Joven participando en uno de los ejercicios desarrollados en grupo focal



Grupo de jóvenes participantes en uno de los grupos focales.

ANEXO 2

PRODUCCIÓN Y TRADUCCIÓN DE 6 SPOTS RADIALES.

Desarrollo:

Se socializó entre las y los participantes el contenido "10 consejos para ser un mejor papá". Los grupos dialogaron sobre este decálogo y estructuraron 3 cuñas radiales en idioma español y que fueron traducidas al idioma kiché.

A continuación se encuentran las cuñas elaboradas en idioma español. Las y los jóvenes no saben escribir en kiché; solamente hablarlo, por lo que la traducción fue directamente verbal.

Con esta producción se logró la realización de una campaña de 6 cuñas: 3 en español y 3 en kiché. Se adjuntan los audios de dicha campaña.

Guiones radiofónicos producidos

CAMPAÑA DE PATERNIDAD RESPONSABLE

CÁPSULA 1

CONSEJOS PARA SER UN MEJOR PAPÁ

No.	Encargado	Contenido
1.	Hombre	¿Sabías que los niños y niñas necesitan que su padre les de tiempo? Los niños y niñas necesitan saber que su padre les ama y que son importantes para él. Hoy te daremos unos mensajes para ser un mejor papá.
2.	Mujer	Juega con tus hijos, trata de hacerlo al menos una vez al día, ellos nunca olvidarán estos momentos.
3.	Hombre	No escondas tu cariño; exprésales a tus hijos cuánto los quieres. Para los niños y niñas es importante sentir y saber que son amados por su padre.
4.	Mujer	Es importante que tus hijos vean que tú respetas a su madre, ya sea que tú y ella estén juntos o no. Esto dará a los niños la seguridad y estabilidad que necesitan para desarrollarse.
5.	Hombre	Ser un padre responsable no es solo cuestión de apoyar económicamente a los hijos... es cuestión de amor, paciencia y tiempo.
6.	Mujer	Campaña de paternidad integral en Guatemala

CAMPAÑA DE PATERNIDAD RESPONSABLE

CÁPSULA 2

CONSEJOS PARA SER UN MEJOR PAPÁ

No.	Encargado	Contenido
1.	Hombre	Vos que sos papá... ¿sabés lo importante que es que te comuniqués con tus hijos e hijas? Tal vez tu padre no se comunicó con vos cuando eras pequeño, pero ahora vos tenés una nueva oportunidad.
2.	Mujer	Comunicate con tus hijos e hijas en forma positiva. Anima a tus hijos a siempre dar lo mejor de si mismos y resalta sus destrezas y virtudes.
3.	Hombre	Escuchá a tus hijos; conocé sus historias, sus intereses y sus temores; déjales saber que pueden confiar en vos

4.	Mujer	Disciplin� a tus hijos e hijas con amor y paciencia. Pon reglas claras, justas y razonables. No dejes que el enojo te domine.
5.	Hombre	Ser un padre responsable no es solo cuestión de apoyar económicamente a los hijos... es cuestión de amor, paciencia y tiempo.
6.	Mujer	Campaña de paternidad integral en Guatemala

CAMPAÑA DE PATERNIDAD RESPONSABLE

CÁPSULA 3

CONSEJOS PARA SER UN MEJOR PAPÁ

No.	Encargado	Contenido
1.	Hombre	�Sab�as que tus hijos e hijas aprenden más de los que haces que de lo que dices? Por eso es importante que como padre les ense�es a tus hijos con el ejemplo
2.	Mujer	Si no quieres que griten... no les grites Si no quieres que peguen... no les pegues Si no quieres que mientan...no les mientas
3.	Hombre	Si no quieres que beban alcohol... no bebas ni te emborraches. Si no quieres que fumen... no fumes Si no quieres que sean agresivos...no los golpees
4.	Mujer	Tus hijos imitarán tu comportamiento, por lo que debes ser consciente de lo que dices y de lo que haces. Muéstrate ante ellos honestamente como ser humano con virtudes y defectos y verás que ellos también aprenderán a confiar en ti y ser honestos siempre.
5.	Hombre	Ser un padre responsable no es solo cuestión de apoyar económicamente a los hijos... es cuestión de amor, paciencia y tiempo.
6.	Mujer	Campaña de paternidad integral en Guatemala

Fotografías del evento



1. Participantes en plenaria



2. Trabajando en grupos



3. Expresando ideas



4. Leyendo los "10 consejos para ser un mejor papá".



5. Grabando las cuñas radiales



6. Validando las grabaciones en idioma kiché



7. Produciendo las cuñas radiales



8. Produciendo las cuñas radiales

ANEXO 3 MATERIAL INFORMATIVO SOBRE PATERNIDAD RESPONSABLE. CARTILLA

Un niño o niña con un padre presente y afectivo...

- Tiene mejor desempeño escolar.
- Enfrenta mejor las adversidades de la vida.
- Tendrá una autoestima e identidad sólidas.
- Cuando sea adulto tenderá a repetir con sus hijos ese modelo de padre presente y afectivo que vivió en él.
- Tendrá menos riesgo de sufrir enfermedades, malos tratos y de consumir alcohol y drogas.
- Estará mejor preparado para tener relaciones de amistad y de pareja.
- Será más feliz.

Busca tu propia manera de ser padre.



Sabine Romero Bergdoll: sromero@cide.cl
Francisco Aguayo Fuenzalida: faguayo@cide

CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN (CIDE)
Área Familia e Infancia
www.cide.cl

Erasmus Escala 1825 - Santiago de Chile
Fotografías: Francisco Aguayo Fuenzal




Paternidad Activa



Cartilla para Padres





La paternidad es una experiencia muy importante en la vida de los hombres.
Existen variadas maneras de ejercer la paternidad,
te invitamos a disfrutar y crecer en tu forma de ser padre.

¿Qué pasa con la llegada de una hija o un hijo?

- ☞ Puede provocar preocupación, alegría, temor y otras sensaciones.
- ☞ Significa hacerse responsable de un ser que al nacer es totalmente dependiente y que necesita apoyo para ir parándose solo/a en sus dos pies.
- ☞ Requiere de los adultos cuotas de paciencia, generosidad y firmeza.
- ☞ Nos invita a abrirnos a aprender a ser papás con equivocaciones y aciertos.

Algunos Derechos de los/as Niños/as como Hijos/as

1. Todos los/as niños/as tienen derecho a ser protegidos y cuidados por su padre y madre.
2. Si un/a niño/a no vive con uno de los padres, tiene derecho a tener un contacto regular con el padre o la madre.
3. Todo niño/a tiene derecho a su bienestar social, espiritual y moral, su salud física y mental.
4. Ambos padres tienen obligaciones comunes en lo que respecta a la crianza y el desarrollo del/a niño/a.
5. Los/as niños/as tienen derecho a vivir con buenos tratos por parte de los adultos.
6. Todo/a niño/a tiene derecho a una paternidad afectiva que le da seguridad.




Algunos Derechos de los Padres

1. Todo padre tiene derecho a proteger y cuidar a sus hijos e hijas.
2. Si un padre no vive con uno de sus hijos e hijas, tiene derecho a tener contacto regular con él o con ella.
3. Todo padre tiene derecho a tener una paternidad afectiva con sus hijos e hijas.
4. Todo padre tiene derecho a trabajar para satisfacer las necesidades básicas (socioeconómicas) de sus hijos.
5. Todo padre tiene derecho a participar en la educación escolar de sus hijos e hijas.
6. Todo padre tiene derecho a participar en todos los aspectos de la crianza de sus hijos e hijas.

De acuerdo a la edad del niño o niña hay variadas formas de ser padre.

Te proponemos que por ejemplo:

- Llévala mires y escúchela con atención cuando tiene algo que contarte (o expresarte sin palabras)
- Llévala tomes en brazos cuando siente pena o miedo.
- Comparte juegos y diversión que los hagan disfrutar a ambos.
- Acompáñala a la hora de comer y acostarse; aprovecha de conversar de las cosas que sucedieron durante el día.
- Comparte las labores domésticas e incorpora a tu hijo/a en tareas simples.
- Celebra sus logros en el aprendizaje (aprender a agarrar un objeto, a caminar, aprender a construir una torre, a avisar para ir al baño, vestirse solo, a entender las primeras letras, etc.).
- Sé firme pero no agresivo para ponerle límites.
- Provee a tu hijo e hija de un amor incondicional, sin que tenga que hacer constantes méritos.



Ser padre es un aprendizaje que dura toda la vida.

TRIFOLIAR

7. Disciplinalos con amor y paciencia.

Pon reglas claras, justas y razonables. Recuerda que la meta es que los niños desarrollen un buen comportamiento y carácter. No dejes que el enojo te domine; si es necesario toma tiempo para pensar y discutir con tu pareja la mejor manera de corrección que ayude a los niños a entender la lección y mejorar.



8. Enséñales con tu ejemplo.

Tus acciones hablan más fuerte que tus palabras. Tus hijos imitarán tu comportamiento lo quieras o no. Se consistente en lo que dices y haces. Muéstrate ante ellos honestamente como ser humano con virtudes y defectos y verás que ellos también aprenderán a confiar en ti y ser honestos siempre.



9. No los sobreprotejas.

Déjalos vivir. Es importante que tus hijos sepan que tu amor hacia ellos es incondicional y que pueden contar contigo en cualquier circunstancia, pero ellos también necesitan entender que sus acciones tienen consecuencias y que sus decisiones, buenas o malas, marcarán su destino.



10. Crea memorias, guárdalas, y compártelas con ellos.

Los momentos que estás viviendo hoy con tus hijos son la historia de tu familia y pasan tan rápido. No dejes que se te escapen. Toma la foto, graba el video, escríbelos una carta o tarjeta en esas ocasiones especiales. Compartir estas memorias te ayudara a recordarles de donde vienen y guiarlos hacia donde van en la vida.

Silvino Romero Borgalotti: sromero@ciiec.cl
Francisco Aguayo Fuenzalida: faguayo@ciiec.cl
CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN (CIIEC)
Área Familia e Infancia www.ciiec.cl
Errazuriz Escuela 1021 - Santiago de Chile
Fotografías: Francisco Aguayo Fuenzalida



10 consejos para ser un mejor PAPÁ



1. Dale tiempo a tus hijos.

Dime a que dedicas tu tiempo y te diré qué amas. Haz un plan de juegos, salidas, comidas, etc. y aparta tiempo en tu agenda para dedicarte única y exclusivamente a tus hijos; ellos nunca olvidaran esos momentos.



2. No escondas tu cariño.

Muchos latinos crecimos en una cultura donde no era costumbre que el papá demostrara afecto o que participara en la crianza de los hijos, pero sentir afecto, aceptación y seguridad de parte de un padre ayuda a que los niños desarrollen una buena autoestima.



3. Crea un ambiente de amor y respeto.

Además del cariño hacia sus hijos y el tiempo que les dedicas, es importante que ellos vean que tu respetas a su madre, ya sea que tu y ella estén juntos o no. Esto dará a los niños la seguridad y estabilidad que necesitan para desarrollarse.



4. Aprovecha cada oportunidad.

Convierte los tiempos de comida, quehaceres de la casa, tareas de la escuela, viajes en el auto y cualquier situación en una oportunidad más de compartir y enseñar a tus hijos valores como: el amor al trabajo, ser agradecidos, la honestidad, servicio, trabajo en equipo, reciclar, etc. ¡Hazlo divertido!



5. Comunícate en forma positiva.

Comunícate en forma positiva. Anima a tus hijos a siempre dar lo mejor de si mismos y resalta sus destrezas y virtudes. Ellos necesitan tu aprecio y aliento. Escucha a tus hijos; conoce sus historias, sus intereses y sus temores; déjales saber que pueden confiar en ti.



6. Lee con tus hijos.

Lee con tus hijos. Enséñales el amor a la lectura desde que están muy pequeños. Leer es una de las mejores maneras de garantizar que ellos tengan una vida de éxito. Ya cuando entren a la escuela, ayúdalos con las tareas; comparte con ellos la alegría de saber y aprender constantemente.

